Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **96 (1978)**

Heft 13

PDF erstellt am: **19.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

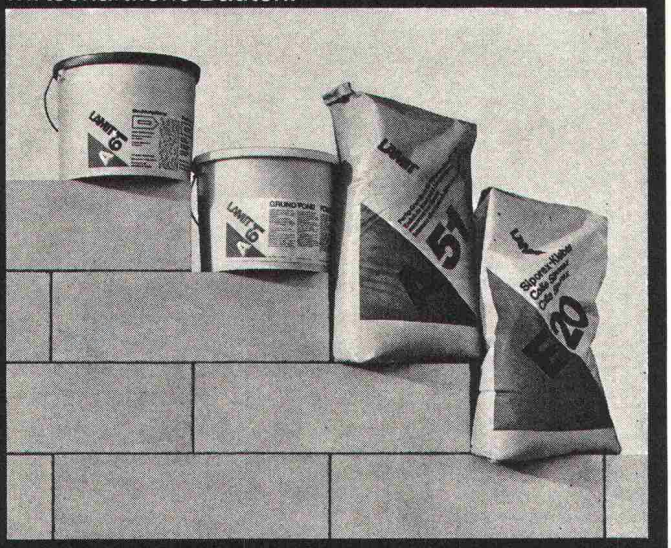
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Die
Zürcher Ziegeleien
machen Ziegel
und
SIPOREX
®LAMIT

SIPOREX-Mauerwerk ist eine wirtschaftliche, bewährte Wandkonstruktion, geeignet für den Wohnungsbau, für öffentliche Gebäude und für landwirtschaftliche Bauten.



SIPOREX mit seinen guten Wärmeisolations-Eigenschaften reduziert den Energieverbrauch Ihrer Heizanlage. Das grosse Steinformat (8 Stück/m²) und die einfache Verarbeitung ermöglichen einen raschen Baufortschritt. Die praktisch trockene Bauweise ist ein weiterer wichtiger Vorteil von SIPOREX-Mauerwerk.
Die SIPOREX-Leichtbausteine, die LAMIT-Kleber und die LAMIT-Verputze sind optimal aufeinander abgestimmte Produkte.
Mit den beiden speziellen Verputzen (LAMIT-Aussengrund und LAMIT-Deckputz) erhält SIPOREX einen wirksamen Wetterschutz.

ZÜRCHER ZIEGELEIEN
Ihr Partner

Weil Sie bei uns alle Produkte für den Rohbau finden. Und wir Sie beraten, wo andere nur verkaufen wollen. Und wir heute und morgen für Sie da sind.

Zürcher Ziegeleien
Giesshübelstrasse 40
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01 / 35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG
St. Leonhardstrasse 32
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 / 22 32 62

Baustoffe AG Chur
Pulvermühlestrasse 81
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081 / 24 46 46

RÖBEN-KLINKER
CEMFOR
ZZ Cheminée-Zug
‹PICCOLIN›
schiedel isolierkamin
BIBERALF
Isodach
prenorm
Zell-Ton

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

96. Jahrgang Heft 13 30. März 1978

Inhalt

Das Ende der Expansion – müssen wir umdenken? Von *Friedrich Cramer*, Göttingen 219

Versuche mit Brückenlagern. Von *Aluis Maissen*, Dübendorf 222

Wettbewerb: Neubau der Schweizerischen Mobiliar, Bern 232

Wettbewerbe

Internationaler Ideenwettbewerb für Fertighäuser . . 242

Grüne Seiten vorn

Laufende Wettbewerbe. Aus Technik und Wirtschaft G 45
Ankündigungen . . . . . G 46

Grüne Seiten hinten

Ankündigungen . . . . . G 47
Stellenvermittlung SIA/GEP . . . . . G 48

Vorschau auf das nächste Heft

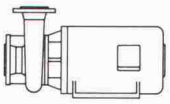
Vorspannung in der Schweiz. Sonderheft zum 8. Internationalen Kongress der FIP in London

Rütschi-Pumpen

anerkannt

für Leistungsfähigkeit

ALBRECHT xxx



Das breite, fein abgestufte Produkteprogramm der Rütschi-Pumpen bietet für jedes Problem die richtige Lösung. Und wenn ein Problem eine Spezialanfertigung erfordert, wird daraus eine Lösung nach Mass. Die jahrelange Erfahrung unserer Spezialisten in Konstruktion, Materialien und Fertigung haben neben der kontinuierlichen Forschung die Rütschi-Pumpen auf dem Standard gehalten, den unsere Kunden von einem weltweit bekannten Spezialisten voraussetzen dürfen.

Fall Nr. 1

Für die Lösung des Problems der radioaktiven Abfälle werden heute in allen Ländern grosse Mittel investiert. In Deutschland ist die grosse Wiederaufbereitungsanlage KEWA geplant, deren Kapazität für die Abfälle aller deutschen Kernkraftwerke ausreichen soll.
Für die bereits erstellte Teil-Versuchsanlage LAVA in Karlsruhe, deren Erfahrungen in das Grossprojekt eingehen werden, lieferte Rütschi Pumpen in einer bisher noch nie verlangten Spezifizierung. Da hochradioaktive Abfallösungen gefördert werden, müssen die Pumpen absolut dicht sein. Dieser Anforderung kann nur mit dem Konstruktionsprinzip der Spaltrohrmotorpumpe, bei welcher Pumpe und Motor im gleichen Gehäuse eingebaut sind, entsprochen werden. Darüber hinaus musste das Gehäuse inbezug auf Material und Wandstärke so gestaltet werden, dass kein Austritt von radioaktiver Flüssigkeit in die Umgebung erfolgen kann und auch bei Katastrophen, wie Flugzeugabstürzen und Erdbeben, die Betriebsfähigkeit erhalten bleibt.

N NPT

Rütschi Nuklearpumpen tragen als Qualitätszeichen den N- bzw. NPT-Stempel des «ASME-Boiler and Pressure Vessel Code».

Produktionsprogramm:
Pumpen für Trinkwasser, Abwasser, Heizung, Industrie, Kälte, Chemie, Kerntechnik.

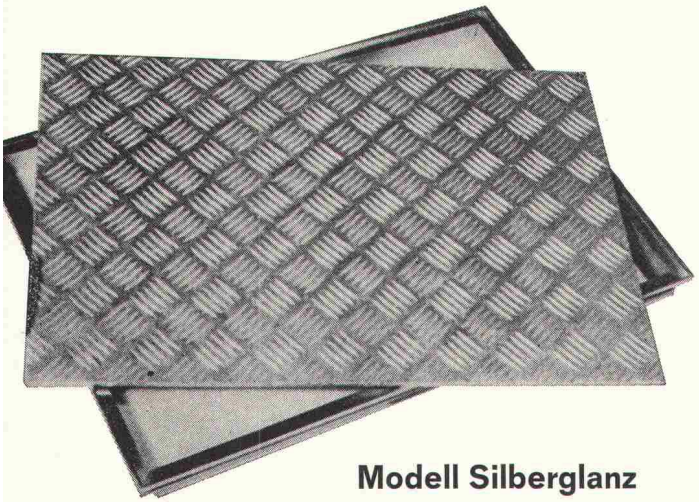
Rütschi – Pionierleistungen im Pumpenbau

RÜTSCHI PUMPEN

K. Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg, Tel. 056 41 04 55, Telex 54 233

ALUPURA®

Schachtabdeckung aus Aluminium



Modell Silberglanz

W-Abdeckung mit wählbarer Oberfläche

Warum Aluminium?

Diese Abdeckung aus einer Aluminiumlegierung erfüllt höchste Anforderungen an Material, Technik und Ausführung. Die Schachtabdeckung ist formschön und massgenau — keine Rostgefahr und damit verbundene Anstrichprobleme — völlig wartungsfrei — hohe Festigkeit bei geringem Gewicht

Die preisgünstige Abdeckung

auch wasser- und geruchdicht lieferbar

Verlangen Sie Unterlagen bei:

Werner Maag AG, Zeltweg 44
8032 Zürich, Tel. 01/32 75 80
Telex 58675

SBZ 40

Schweizerische Bauzeitung

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 201 55 36

Druck: Offset+Buchdruck AG, 8021 Zürich

Redaktoren:
Kurt Meyer, Chefredaktor; Bruno Odermatt, Arch. SIA

Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine:
R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.; A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Ossola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz, Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

Bezugspreise

	6 Monate	12 Monate
Schweiz	63.—	115.—
Ausland	70.—	127.—

Preis des Einzelheftes: Fr. 5.—

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filiale:
1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

Wer macht was?
SBZ-Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen
KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Architekturmodelle
Max Knecht, 5430 Wettingen
Tödistrasse 22, Tel. 056 / 26 09 31

H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01 / 34 22 16

Bauaustrocknung
Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01 / 66 11 55

Baugrunduntersuchungen
GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
8570 Weinfelden, Tel. 071 / 5 22 30
1037 Etagnières, Tel. 021 / 91 10 85

Beratung in Brandschutzfragen
BAU-CHEMIE AG, 4051 Basel
Rütlistr. 50, Tel. 061 / 23 00 16

BRANDSCHUTZBERATUNG JEZLER
Ed. Jezler, Ing., Amselweg 13
8302 Kloten, Tel. 01 / 813 70 12

Drahtseile
Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 / 63 12 32

Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51

Schweiz. Seilindustrie AG CIS
8201 Schaffhausen
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Datenverarbeitung
CONTROL DATA AG, 8021 Zürich
CYBERNET RECHENZENTRUM
Militärstr. 36, Tel. 01 / 242 14 34

FIDES
Rechenzentrum, Bleicherweg 33
8002 Zürich, Tel. 01 / 202 78 40

Faltwände
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen
Fröhlich Spritzkabinen- und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

Fassadenplanung
Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041 / 31 20 88

Garderobeneinrichtungen
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Geologie — Geotechnik — Geophysik
GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Geotechnik
Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Geotechn. Beratung, Erdbaulabor
Clausiusstr. 46, 8006 Zürich
Tel. 01 / 47 61 00

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär
Grundbauberatung, Erdbaulabor
Bergstr. 125, 8032 Zürich
Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

Gitterroste
Hähn Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss, 8472 Seuzach
Tel. 052 / 22 50 78, Telex 76415

Holzbeizarbeiten
Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzfalttüren — Faltwände
Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01 / 45 12 90

Echt PELLA-Holzfalttüren und -Wände nach Mass, 7 Holzarten
PELLA AG, Güterstr. 205
4053 Basel, Tel. 061 / 35 80 10

Holzschutzmittel
Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 / 53 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen
KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel, 056 / 74 01 71

Kanalreinigung
W. H. Widmer, 8803 Rüschlikon
7-Tag-und-Nacht-Pikett
Tel. 01 / 724 21 50

Korrosionsschutz-Farben für Schiffahrt und Industrie
Hempel SA, 1005 Lausanne
av. Villamont, Tel. 021 / 20 22 42

Lärmbekämpfung
Technische Akustik / Engineering
Schneider & Co. AG
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70
Tel. 052 / 89 21 21

Lärmschutz
Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz
Büro und Lager:
Zürichstr. 89, 8306 Brüttisellen
Tel. 01 / 832 02 81

Mauerentfeuchtungen
RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz
Verlangen Sie Dokumentation:
Max Anderegg, 9011 St. Gallen
Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64
Ausführung in der ganzen Schweiz

Metallbau
Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01 / 52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22
Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile

Metall-Normtüren
Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22

Natursteine
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen
RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Pfahlprüfungen
GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen
Schäppi Pumpenservice
8003 Zürich, Gertrudstr. 24
Tel. 01 / 241 48 23

Sommer, Schenk AG, Pumpenbau
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

Rasterdecken aus Metall
Karl Gysin & Co. AG
Fabrik techn. Leuchten
Lothringerstr. 30, 4004 Basel
Tel. 061 / 43 01 20

Rohrdurchstossen
statt aufbrechen!
Alle Dimensionen für Werkleitungen, Steuerungen, Abwasser, Kanalisationen
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Schaumstoff-Streifen
zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Schiebe- und mobile Wände
Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Schiebe- und mobile Wände in schallhemmender Ausführung 30—45 db F 90

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Storenstoffe
H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

Tore
Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore
Automaten-Steuerungen

Transporte und Kranarbeiten
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Treppen
Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Aluminium, Scheren- und Holzschiebetreppen

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm ∅
für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 22 05

Vliese für Tiefbau
Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

Wasserdichte Türen
Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 7 24 71

«Wo immer Architekten einen Teppichboden legen lassen, soll man ihm die täglichen Strapazen so wenig ansehen wie den günstigen Preis,»

meint die Stamm AG.

Und fabriziert darum Stamflor-Teppichböden für den Objektbereich, die härtester Beanspruchung standhalten – und dabei in Farbgebung und Musterung so gediegen und geschmackvoll wirken, dass sie ihren günstigen Preis kaum ahnen lassen!

Besitzen Sie schon unsere Dokumentation???

stamflor®

Stamflor-Teppichböden im Objektbereich sind ein Produkt der Stamm AG, 8193 Eglisau (Schweiz).

«Muster, bitte!»

Unsere Qualitäten für den Objektbereich stellen wir Ihnen – mit Farbmustern, technischen Angaben und Referenzen gerne vor. Senden Sie uns diesen Coupon oder rufen Sie uns an: 01 96 50 51 (Objektverkauf).

Name _____

Position _____

Firma _____

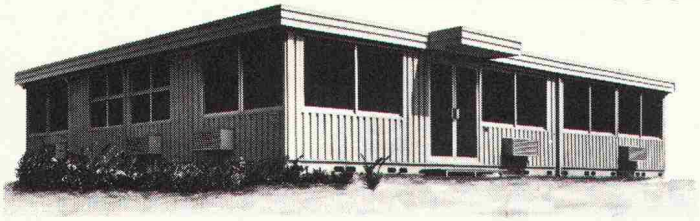
Strasse _____

PLZ, Ort _____

Einsenden an: Stamm AG, Stamflor-Objektverkauf, 8193 Eglisau

KLÖTI WERBEAGENTUR

Zweckbauten★ von der kleinsten Baueinheit bis zum vollisolierten, repräsentativen Industriebau



★ Unter Zweckbauten verstehen wir: Raumzellen in Norm-Massen mit Individual-Ausstattung, die sich beliebig aufteilen und erweitern lassen.

Zu dem höchsten Vorfertigungsgrad bieten unsere Einheiten weitere Vorteile:

- schlüsselfertig geliefert (Referenzen auf 3 Kontinenten)
- mobil und formschön
- vielfach koppel- und stapelbar
- komplette Ausstattung
- einfache Montage
- leicht transportierbar

Sie wählen – wir projektieren und offerieren. Es lohnt sich mit uns zusammenzuarbeiten, denn mit unseren Einheiten wird jedes Raumproblem optimal gelöst.

VARIANT BAU AG

Zentralstrasse 170
5430 Wettingen
Telefon 056/26 51 92

Für den Fall, dass Sie auf der Baustelle Strom brauchen, aber weit und breit kein Strom da ist.

Wir haben, was fehlt: Luft- und wassergekühlte Benzin- oder Dieselstromerzeuger. Als tragbare, fahrbare oder stationäre Modelle. Mit 0.8 bis 800 kVA Leistung. Oder die Universalmaschine Portaweld für sämtliche Handwerker-Einsätze auf dem Bauplatz.

Wie gut der dazugehörige Service ist, erfahren Sie bei uns nach dem Verkauf. Lassen Sie es uns wissen, wenn Sie noch mehr darüber wissen möchten.

AKSA WÜRENLOS AG

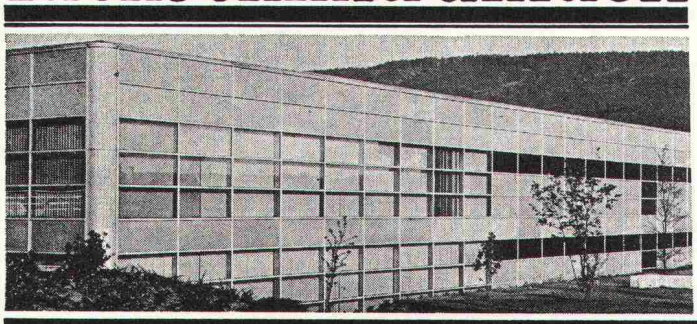
CH-8116 Würenlos, Bahnhofstrasse 12
Telefon 056/74 13 13

Energie für jeden Fall.

Onan Generalvertretung der Onan Corporation, Minneapolis, USA

Tuchschmid aktuell

Fenster- und Fassadenbau



- Kurze Montagezeiten dank Vorfabrikation
- Hoher Qualitätsstandard
- Grosse Witterungs- und Formbeständigkeit
- Gestaltungsmöglichkeit in Form und Farbe
- Wirtschaftlichkeit

Das sind einige Vorzüge der Tuchschmid Metallfenster und Fassaden mit ihren vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten.

Tuchschmid AG
Stahlbau-Metallbau
8500 Frauenfeld
Tel. 054 7 24 71

KOCH

Zwei Systeme eine Lösung Profilglas!

Seit Jahrzehnten bewährt sich das U-förmige Profilglas bei grossflächiger, sprossenloser Verglasung. Mit den zwei führenden Markenprodukten PROFILIT und REGLIT bieten wir Architekten und Bauherren ein universelles Gestaltungselement, welches den ästhetischen und bautechnischen Anforderungen unserer Zeit gerecht wird.

PROFILIT und REGLIT haben in der Schweiz tausendfach die Vorzüge zweier perfekter Verglasungssysteme bewiesen: extreme Belastbarkeit, gleichmässig diffuse Ausleuchtung der Räume, höchste Wärme- und Schalldämpfung, optimale Wirtschaftlichkeit. Für jeden Anwendungsbereich gibt es spezielle PROFILIT- und REGLIT-Programme; z.B. doppelbreite Bahnen, schlagbeanspruchbare Typen für Sportstättenbau, Sheddach- und Dachverglasungsprogramm, Innentrennwände, Lichtwände und Lichtbänder für Industrie- und Gewerbebauten.

Und immer bieten PROFILIT und REGLIT ein komplettes, kostengünstiges Einbau- und Montagesystem für einschalige, doppelschalige oder dreifache Verglasung. Die Verglasung ist dank handlicher, schmaler Bahnen schnell und problemlos zusammengefügt. Reparaturen lassen sich durch einfaches, müheloses Austauschen einer oder mehrerer Bahnen leicht bewerkstelligen.

Bon Wir interessieren uns für Profilglas und bitten um Unterlagen über:

☐ PROFILIT ☐ REGLIT
☐ Spezialanwendungen:

Firma

Sachbearbeiter

Strasse

PLZ/Ort SBZ

Telefon:

Bitte einsenden an die Generalvertretung für die Schweiz:
Willy Waller
Postfach, CH-6300 Zug 2

Waller

Generalvertretung und
technische Beratung für
PROFILIT und REGLIT
Postfach
CH-6300 Zug 2
Tel. 042/31 25 66, Telex 78798

ASZ

Jeder Baugrund ist ein Grund für Dicht. Denn:

Sie wollen grundsätzlich auf Nummer sicher gehen.

Optimalen Einsatz der richtigen Leute, rationeller Methoden und moderner Maschinen – das dürfen Sie von Dicht erwarten. Zuverlässig.

Denn Dicht bietet Ihnen die Sicherheit des Spezialisten. Eines Spezialisten, der sich auf seinem Gebiet – der Lösung von Tiefbauproblemen – so gründliche Kenntnisse angeeignet hat, dass er seine Geräte zum guten Teil selbst baut oder nach eigenen Plänen konstruieren lässt. Und sie nur seinen eigenen Wartungs- und Transportspezialisten anvertraut, um sicherzugehen, dass seinen Kunden ein nicht alltäglicher, reibungsloser Service gewährleistet ist.

Selbst um ganz unvorhergesehene Schwierigkeiten sofort zu beheben, setzt Dicht zur Sicherheit meist auf seine eigenen Fachleute. Weil auch für uns gilt, was für unsere Kunden gilt:

Auf Dicht kann man bauen.

Und hier die anderen 4 guten Gründe, auf Dicht zu bauen:

1. Sie wollen genau wissen, worauf Sie bauen:
Dicht führt für Sie fachmännische Baugrunduntersuchungen durch.

2. Sie wollen festen Boden unter den Füssen haben:
Dicht hat sich als Spezialist für sämtliche Pfahlgründungs-Methoden bestens bewährt.

3. Sie wollen anderen keine Grube graben:
Dicht sichert senkrechte Baugrubenabschlüsse jeder Art zuverlässig.

4. Sie wollen Ihre Pläne nicht ins Wasser fallen lassen:
Dicht legt Baugruben gründlich trocken.

Dicht AG

9001 St. Gallen
Rosenbergstrasse 76
Telefon 071-23 16 45

6003 Luzern
Pilatusstrasse 38
Telefon 041-22 24 65

3011 Bern
Schwanengasse 3
Telefon 031-22 72 77

8036 Zürich
Kalkbreitestrasse 33
Telefon 01-35 69 13

Dr. Juchli 527 Di